



VRBANI d.o.o., HR - 10000 Zagreb, Ilirska 20

Tel.: +385 (0) 1 36 49 858, Fax. +385 (0) 1 36 49 863

E-mail: kamini@focht.hr, www.focht.hr

Žiro račun 2360000-1101351380, MB 3774490

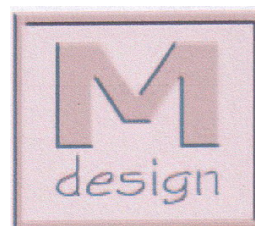
UPUTE ZA RAD

Honeywell



DFRC



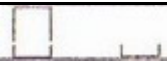

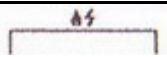









DALJINSKI UPRAVLJAČ







Ekran i upravljačke komande



Ekran („display“)

	Ručno upravljanje
	Aktivan programer
I II III IV V VI	Razdoblje aktivnog programera
	Zatvoreno ložište (lijevo) ili otvoreno ložište (desno)
	Ložište je upaljeno
	Ložište se može upaliti
Reset	Pogreška u radu ložišta: može ga se resetirati
	Reguliranje plamena: niži (lijevo), viši (desno)
	Operacija u tijeku (npr. paljenje ložišta)
	Pogreška u radu
	Utikač ložišta loše spojen
	Komunikacija preko radijske frekvencije (RF)
	Slaba razina baterija (znak trepće)
	Prikaz vremena (na 12 ili 24 sata)
	Dani u tjednu. Kvadratić označuje aktualni dan
	Prikaz temperature
Err	Pogreška u radu pokazivača temperature

Upravljačke komande

	Povećavanje ili modificiranje odabira
	Smanjivanje ili modificiranje odabira
	Odabir menija i selekcija
	Izlaz iz menija upravljanja ili prijelaz u stanje čekanja („stand by“)

STAVLJANJE U FUNKCIJU

Daljinski upravljač RF omogućuje vam korištenje vašeg ložišta ručnim upravljanjem ili automatski - uz pomoć programera*. Ručno možete regulirati temperaturu ili visinu plamena. Programer regulira samo temperaturu.

Dostupni su slijedeći programi*:

- Program s jednakim postavkama svakog dana
- Program s jednakim postavkama za dane u tjednu, a različitim za vikend
- Program s različitim postavkama za svaki dan u tjednu.

Program se može postaviti s različitim postavkama za različita razdoblja tijekom dana.

Program se jednostavno postavlja – dovoljno je namjestiti sat za početak i željenu temperaturu za svako razdoblje.

Znak plamena

Znak plamena označava da je plamenik vašeg ložišta upaljen.

Baterije

Prije prve upotrebe daljinskog upravljača RF trebete umetnuti dvije baterije tipa AA (priložene uz daljinski). Kada ste umetnuli baterije, daljinski je spreman za ručno korištenje i za ručno upravljanje visinom plamena. Zbog štednje baterija ekran se ugasi* ubrzo nakon zadnjeg pritiska na neku tipku, osim ako je ložište uključeno.

* *Raspoloživost varira ovisno o tvorničkim postavkama vašeg ložišta.*

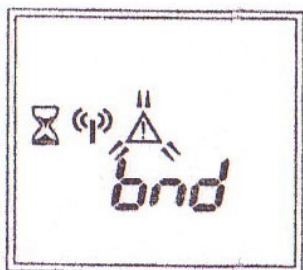
RF komunikacija

Daljinski upravljač RF može upravljati ložištem samo ako je na njega „prijavljeno“. Ako se oba uređaja uključe u razdoblju od nekoliko minuta, prijava će se izvršiti automatski.



Ovakva se slika pojavljuje na ekranu ako RF daljinski upravljač nije prijavljen. Znak „uskličnik u trokutu“ trepće. Uključite ložište najkasnije u razdoblju od pet minuta nakon uključivanja daljinskog te nastavite s prijavom tako da pritisnete istovremeno tipke „gore“ i „dolje“.

Pojavit će se slijedeći prikaz na ekranu:



Ekran će tako izgledati sve dok traje prijavljivanje. Znak „uskličnik u trokutu“ trepće. Kada se prijavljivanje završi, na ekranu se pojavljuje početna slika.

N.B. U slučaju zamjene ložišta ili RF daljinskog upravljača prijavljivanje treba izvršiti ručno – slijedite upute pod „Prijavljivanje RF daljinskog upravljača“

Postavljanje dana i sata

Programer RF daljinskog upravljača radi pravilno samo ako je namješten sat. Postavljanje dana i sata radi se iz **Menija za korištenje**, vidi „**Postavljanje dana i sata**“ na stranici broj 12. Možete postaviti da se sat prikazuje u obliku od 12 ili od 24 sata, i to iz **Menija za instaliranje**, vidi „**Prikaz na 12 ili 24 sata**“, stranica broj 14.

KORIŠTENJE

Daljinski upravljač RF ima ekran i četiri tipke. One omogućuju potpuno jednostavno upravljanje ložištem. A osim toga, i postavke se mogu lako modificirati.

Možete ući u dva upravljačka menija:

- **Meni za korištenje,**
- **Meni za instaliranje.**

Pritisnite* **meni** tipku (☐) kako biste odabrali **Meni za korištenje** ili pritisnite i držite **meni** tipku (☐) deset sekundi kako biste odabrali **Meni za instaliranje**.

**S obzirom na tvorničke postavke vašeg ložišta, meni tipka (☐) može ne reagirati na samo jedan pritisak, već se je mora držati pritisnutom dvije sekunde.*

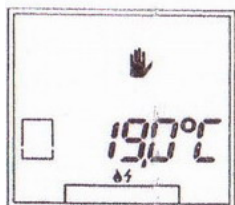
Ručno korištenje

U **Meniju za instaliranje** možete odabrati ručno postavljanje visine temperature ili visine plamena.

Postavljanje visine plamena

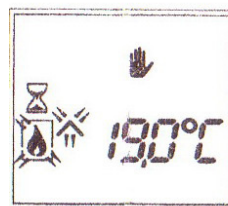
Paljenje i gašenje ložišta vrši se ručno.

Paljenje ložišta



Pritisnite istovremeno tipke „gore“ i „dolje“ dok se ne pojavi ovakav prikaz na ekranu.

Pojavi se slijedeći prikaz. Simbol **plamena** i znak za trepću, pokazujući da je ložište upaljeno.



„gore“



Čim se ložište upali na ekranu se pojavi prikaz sa slike. Sada možete ručno podesiti visinu plamena.

Prijavljivanje RF daljinskog upravljača – RESET

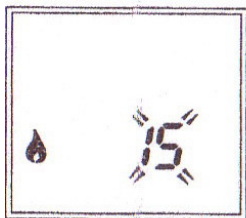
Isključite ložište iz struje i izvadite baterije iz daljinskog upravljača. Nakon toga sve ponovno uključite i vratite baterije. Imate 5 minuta za resetiranje.



1. Prvo pogledajte da li vam se pojavila slika br. 1 na ekranu.
2. Pritisnite **MENU** tipku, te je držite pritisnuta +/- 5 sekundi sve dok vam se ne pojavi "24:00" u gornjem lijevom kutu.
3. Pritisnite ponovno sve dok vam se ne pojavi broj "1" u gornjem lijevom kutu.
4. Pritisnite ponovno sve dok vam se ne pojavi simbol sata "🕒 IV" u gornjem desnom kutu.
5. Pritisnite ponovno sve dok vam se ne pojavi "bnd". Pritisnite jednom dvije strelice kako bi uspostavili komunikaciju s ložištem. Sada je vaše ložište resetirano, te automatski prelazi na ručno korištenje.

Podešavanje visine plamena

Pritisnite jednom tipku „gore“ ili „dolje“. Pojavit će se slijedeći prikaz na ekranu.



Određena visina plamena trepće. Namjestite željenu visinu uz pomoć tipki za **gore** i **dolje**. Ovisno koju tipku pritisnete, znak za tu tipku pojavit će se na ekranu (znak za **gore** ili za **dolje**).

Visina plamena može se odrediti u rasponu od 1 do 15.

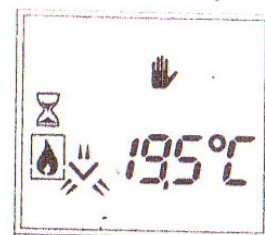
Pričekajte nekoliko sekundi ili pritisnite tipku za „**izlaz iz menija**“ kako biste izašli iz menija.

Napomena: Visina plamena može se namjestiti samo kada je ložište upaljeno.

Gašenje ložišta

Pritisnite tipku za „izlaz iz menija upravljanja / Stand by“ kako biste ugasili ložište.

Pojavit će se slijedeći prikaz na ekranu. Znak tipke prema dolje trepće, pokazujući da je ložište ugašeno. Čim se ložište ugasi, ponovno će se pojaviti početni ekran.



Namještanje temperature

Ložište se automatski pali i gasi u slučaju kada je potrebno više topline. Pritisnite tipku za gore ili tipku za dolje kako biste odabrali temperaturu po vašem izboru. Pojavit će se slijedeći prikaz na ekranu:



Treperi trenutna temperatura. Odaberite željenu temperaturu pomoću tipke za „gore“ ili za „dolje“. Ovisno koju ste tipku pritisnuli na ekranu će se pojaviti odgovarajuća oznaka (znak za gore ili dolje). Temperatura se može postaviti u rasponu od 5,0 do 35,0 °C.

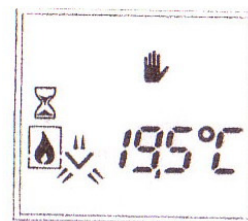
Pričekajte nekoliko sekundi ili pritisnite tipku za „izlaz iz menija upravljanja“ kako biste izašli iz menija.

Trenutačno zaustavljanje funkcije upravljanja temperaturom

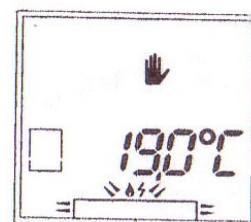
Funkcija podešavanja temperature također vam omogućuje da trenutačno zaustavite ložište.

Pritisnite tipku za „**izlaz iz menija upravljanja / stand by**“ kako biste ugasili ložište.

Pojavit će se slijedeći prikaz na ekranu. Titrat će znak prema **dolje**, pokazujući da je ložište ugašeno.



Čim se ložište ugasi, pojavit će se slijedeći prikaz na ekranu.



Znak da se „**ložište može upaliti**“ treperi, pokazujući da se ložište mora upaliti ručno tako što će se istovremeno pritisnuti tipke za **gore** i za **dolje**.

Čim se ložište ponovno upali funkcija upravljanja temperaturom ponovno je aktivirana.

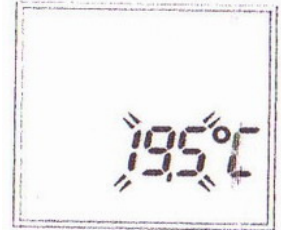
Napomena: Temperatura se ne može modificirati tijekom trenutačnog zaustavljanja funkcije upravljanja temperaturom.

Programer

Temperatura je namještena prema određenom programu, vidi **Upravljanje programerom**, na **stranici 13**. Paljenje i gašenje ložišta vrši se potpuno automatski.

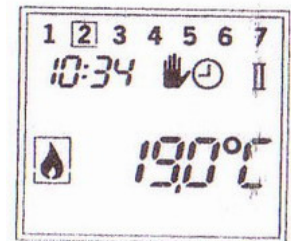
Trenutačno modificiranje određene temperature

Imate mogućnost trenutačno povisiti ili smanjiti željenu temperaturu za jedno određeno razdoblje. Pritisnite tipku **gore** ili **dolje** kako biste odabrali trenutačnu željenu temperaturu. Pojavit će se slijedeći prikaz na ekranu.



Određena temperatura treperi. Odaberite trenutačno željenu temperaturu pomoću tipki za **gore** i **dolje**. Ovisno o tome koja se tipka koristi, na ekranu će se pojaviti znak za **gore** ili **dolje**.

Pričekajte nekoliko sekundi ili pritisnite „**tipku za izlazak iz menija upravljanja**“ kako biste izašli iz menija.



Primjer: pojavit će se slijedeći prikaz na ekranu. Znak ručnog upravljanja (👆) pokazuje da je temperatura podešena ručno.

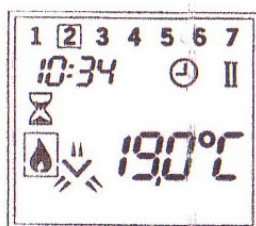
Trenutačno modificiranje može se poništiti, a željena temperatura može se vratiti na temperaturu koja je programirana za to razdoblje. U slučaju prijelaza u novo programirano razdoblje trenutačno modificirana temperatura automatski se poništava.

Trenutačno zaustavljanje programera

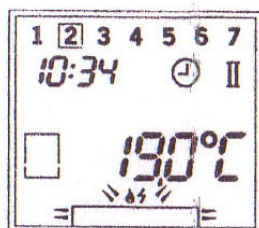
U slučaju korištenja programera također možete trenutačno zaustaviti ložište.

Pritisnite tipku „**izlaz iz menija upravljanja / stand by**“ u slučaju da je ložište upaljeno.

Pojavljuje se slijedeći prikaz na ekranu (primjer). Znak „**dolje**“ trepće, označujući da je ložište ugašeno.



Čim se ložište potpuno ugasi pojavit će se slijedeći prikaz na ekranu.



Pojavi se (na primjer) ovakav prikaz na ekranu – titrajući „**znak da se ložište može upaliti**“, koji označuje da se ložište mora upaliti ručno tako da se istovremeno pritisnu tipke za **gore** i **dolje**.

Čim se ložište ponovno upali, programer je reaktiviran.

Napomena: Željena temperatura se ne može modificirati kada se trenutačno zaustavi programer.

MENI ZA KORIŠTENJE

Meni za korištenje omogućuje vam upravljanje slijedećim opcijama*:

- Ručno upravljanje visinom plamena
- Ručno upravljanje temperaturom
- Programer (postavljanje temperature)

Meni za korištenje omogućuje vam namještanje slijedećih postavki*:

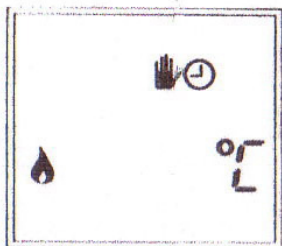
- Sat
- Dan u tjednu
- Programer

*Napomena: Kako biste izašli iz **Menija za korištenje** pritisnite tipku „izlaz iz menija upravljanja / Stand by“ ili pričekajte pet sekundi nakon zadnjeg pritiska na neku od tipki.*

** Raspoložive opcije i parametri variraju ovisno o tvorničkim postavkama vašeg ložišta.*

Ručno upravljanje programerom

Pritisnite **meni** tipku. Pojavit će se slijedeći prikaz na zaslonu.



Kombinacija od dva znaka trepće. Moguće su tri kombinacije:
👉 + **znak plamena**: ručno upravljanje i upravljanje visinom plamena
👉 + °C: ručno upravljanje i upravljanje temperaturom
🕒 + °C: programer (namještanje temperature).

Odaberite željenu kombinaciju pomoću tipke za **gore** ili **dolje**.

Pričekajte nekoliko sekundi ili pritisnite tipku „izlaz iz menija upravljanja“ kako biste izašli iz menija.

Namještanje dana i sata

Pritisnite nekoliko puta **meni** tipku dok se ne pojavi slijedeći prikaz na ekranu.



Određeno vrijeme treperi. Odaberite točno vrijeme pomoću tipki za **gore** i **dolje**. Pritisnite **meni** tipku. Trepere dani u tjednu. Odaberite pomoću tipki za **gore** i **dolje** dan u tjednu. Znamenka unutar otvorenog kvadratića pokazuje odabrani dan.

Pričekajte nekoliko sekundi ili pritisnite tipku „izlaz iz menija upravljanja“ kako biste izašli iz menija.

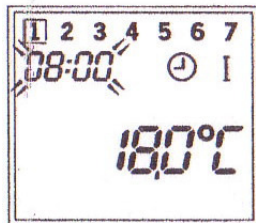
Napomena: Ukoliko je odabran neki program, ne pojavljuju se dani u tjednu.

Upravljanje programerom

Ovisno o odabranim opcijama u „Meniju za instalaciju“ možete odrediti 1, 2 ili 7 programa i 2, 4 ili 6 razdoblja po danu. Upravljanje programima je identično za sve opcije.

Kako biste definirali jedan program slijedite ovaj postupak:

Pritisnite nekoliko puta **meni** tipku (☰) sve dok se ne pojavi slijedeći prikaz na ekranu.



Vrijeme početka razdoblja 1 trepće.

Odaberite uz pomoć tipki **gore** i **dolje** vrijeme kada želite da to razdoblje započne.

Pritisnite tipku **meni**.

Treperit će temperatura određena za razdoblje 1.



Odaberite uz pomoć tipki **gore** i **dolje** željenu temperaturu za razdoblje 1.

Pritisnite tipku **meni** i ponovite gore naveden postupak kako biste odredili vrijeme početka i temperaturu za svako razdoblje i dan.



Moguće je ugasiti ložište tijekom nekog razdoblja. Da biste to učinili odaberite znak „--,-“ na mjestu gdje trebate upisati željenu temperaturu za to razdoblje (vidite primjer na slijedećem crtežu).

Pričekajte nekoliko sekundi ili pritisnite tipku „**izlaz iz menija upravljanja**“ kako biste izašli iz menija.

MENI ZA INSTALACIJU

Za odabir **Menija za instalaciju**, učinite slijedeće:

- Zatvorite **Meni za korištenje** ukoliko je otvoren.
- Nakon toga pritisnite i držite **meni** tipku tijekom 10 sekundi.

Meni za instalaciju omogućuje vam da odaberete slijedeće opcije*:

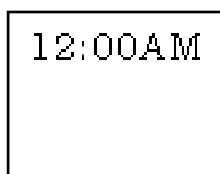
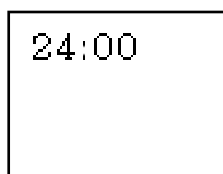
- Prikaz vremena s 12 ili 24 sata
- Izbor programa (1, 5/2, 7 dana ili **ručno** - 🖐)
- Izbor broja razdoblja dnevno (II, IV ili VI)

*Napomena: Kako biste izašli iz menija za instalaciju pritisnite tipku „**izlaz iz menija upravljanja**“ ili pričekajte pet sekundi nakon što ste zadnji put pritisnuli neku od tipki.*

* *Raspoložive opcije variraju ovisno o tvorničkom postavu vašeg ložišta.*

Prikaz vremena s 12 ili 24 sata

Pritisnite više puta tipku **meni** (☰) sve dok se na ekranu ne pojavi prikaz sa slijedećeg crteža. Odabrani prikaz trepće.



Odaberite pomoću tipki **gore** ili **dolje** željeni prikaz.

Pričekajte nekoliko sekundi ili pritisnite tipku „**izlaz iz menija upravljanja**“ kako biste izašli iz menija.

Izbor programa (1, 5/2, 7 dana ili ručno - 🖐)

Pritisnite nekoliko puta **meni** tipku (☰) dok se ne pojavi jedan od slijedećih prikaza na ekranu.



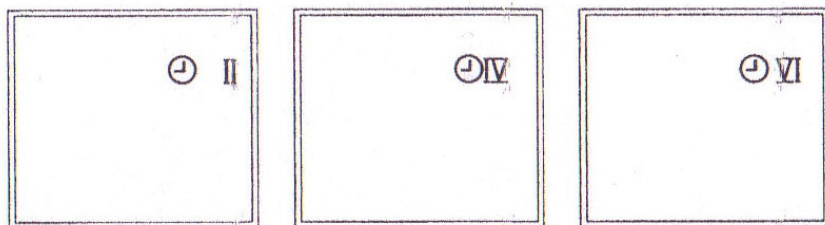
Odaberite željeni program (1, 5/2, 7 ili ručno - 🖐️) pomoću tipki **gore** i **dolje**. Program 5/2 prikazan je na ekranu kao „1..6“.

Pričekajte nekoliko sekundi ili pritisnite tipku „**izlaz iz menija upravljanja**“ kako biste izašli iz menija.

*Napomena: Opcija „**ručno**“ (🖐️) označava da niti jedan program nije odabran. Upravljanje visinom plamena vrši se isključivo ručno.*

Odabir broja razdoblja dnevno (II, IV ili VI)

Pritisnite više puta **meni** tipku (☰) kako bi se pojavio jedan od slijedećih prikaza na ekranu. Odabrana opcija (brojevi) trepće.






Pomoću tipki **gore** i **dolje** odaberite broj željenih dnevnih razdoblja (II, IV ili VI).

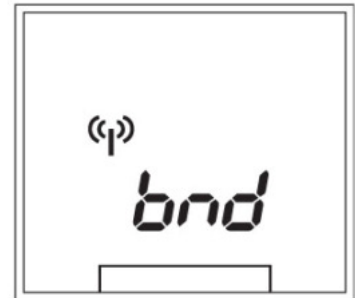
Pričekajte nekoliko sekundi ili pritisnite tipku „**izlaz iz menija upravljanja**“ kako biste izašli iz menija.


POVEZIVANJE RF DALJINSKOG UPRAVLJAČA

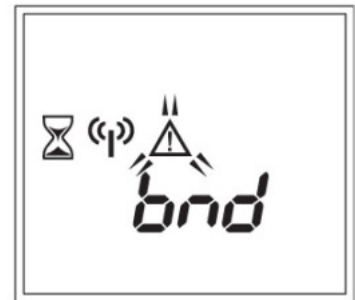
U slučaju postavljanja dekorativne vatre na daljinsko upravljanje, povezivanje mora biti učinjeno ručno. Držite se sljedećih koraka:

Pritisnite na oznaku  nekoliko puta dok se ne dolje prikazani zaslon ne pojavi.

Pripazite da dekorativna vatra nije uključena više od 5 minuta. Pritisnite tipku  i  istovremeno. Povezivanje će započeti i prikazati će se na zaslonu, kao što je pokazano.




Zaslon prikazuje prikaz tokom povezivanja.
Prikaz  titra.



Kada je povezivanje uspješno provedeno prikazati će se default zaslon.

ZAMJENA BATERIJA

Daljinski upravljač RF koristi dvije alkalne baterije (tip AA).

U slučaju da se na zaslonu prikaže  simbol, baterije moraju biti zamijenjene.

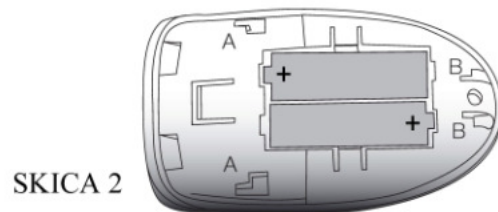
Ako su baterije potpuno prazne, zaslon će skroz pocrniti. Da bi se to izbjeglo, zamijenite baterije na upravljaču na vrijeme.

Baterije zamijenite prema sljedećim uputama:

1. Maknite zadnji poklopac na upravljaču na način da zadnji poklopac povučete prema dolje par milimetara (pogledaj skicu 1) i onda dignite zadnji poklopac.
2. Izvadite stare baterije iz utora.
3. Stavite nove baterije u utore kako je prikazano na skici 2.
4. Vratite stražnji poklopac na daljinski upravljač postavljanjem kartice a i b na stražnji poklopac (skica 3) po urezima u kućištu (skica 2)
5. Pritisnite zadnji poklopac prema gore.

Trenutno vrijeme i dan u tjednu treba biti opet postavljen nakon zamjena baterija. Međutim to je potrebno samo u slučaju ako se koristi automatski programer.

Napomena: nemojte bacati baterije u smeće, nego ih stavite u otpad za kemikalije.



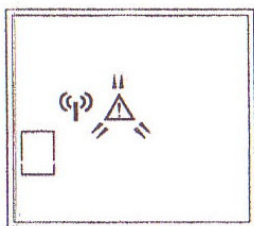
10. KODOVI ZA OTKLANJANJE POGREŠAKA

KOD	ZNAČENJE
0	Broj koliko je puta spojeno napajanje
1	Pogreška u električnom kabelu ili utikaču. Faza ima pogrešku. Nužno je potrebno spojiti ispočetka.
2	Temperatura u unutrašnjosti ložišta je previsoka.
3	Unutarnji detektor ložišta mjeri nevaljanu temperaturu. Unutamji pokazivač ne radi.
4	Vanjski detektor ložišta mjeri nevaljanu temperaturu. Vanjski pokazivač ne radi.
5	Unutarnja zaštita je otkrila pogrešku. Potrebna je intervencija
6	Prekinuta je komunikacija. Daljinski upravljač se nalazi izvan polja dosega.
7	Plamen nije mogao biti na vrijeme registriran.
8	Plamenik šalje znak pogreške, a plamen nije mogao biti na vrijeme registriran
9	Nije u upotrebi
10	Plamenik šalje znak pogreške ako je žižak upaljen manje od 30 minuta (samo za tip SP)
11	Plamenik šalje znak pogreške. Žižak je upaljen više od 30 minuta

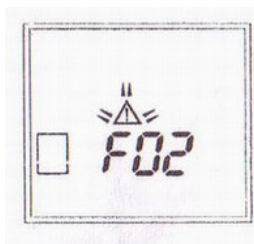
	(samo za tip SP)
12	Plamenik šalje znak pogreške premda još nije spojen. Resetirajte uređaj
13	Plamenik šalje znak pogreške dok je spojen
14	Plamenik šalje znak pogreške dok je on spojen, a relej 2 je deblokiran

OTKLANJANJE POGREŠAKA

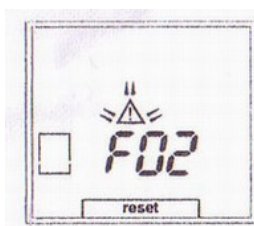
Slijedeći prikazi ekrana ilustriraju različite moguće pogreške u funkcioniranju.



Problem u komunikaciji između RF daljinskog upravljača i ložišta. Znak **usključnika u trokutu** trepće. Moguće je da su RF daljinski i ložište previše udaljeni jedan od drugoga. Približite RF daljinski ložištu.

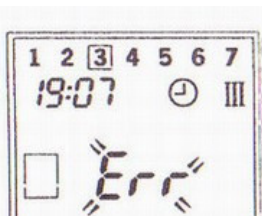


Pogreška u funkcioniranju ložišta. Na ekranu se pojavljuje slovo F i nakon njega neki dvoznamenkasti broj/kod. Znak **usključnika u trokutu** trepće.

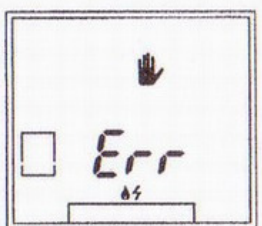


Problem blokiranja ložišta. Na ekranu se pojavljuje slovo F i nakon njega neki dvoznamenkasti broj/kod. Pokazuje se riječ „reset“ što znači da možete resetirati ložište. Znak **usključnika u trokutu** trepće.

Pogledajte također i pod **Rješenja problema blokiranosti**.



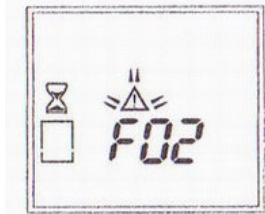
Pogreška u pokazivaču temperature ložišta. Pokazivač temperature RF daljinskog radi normalno. Naizmjenice se pojavljuje tekst „Err“ i izmjerena temperatura. Ako je odabran neki program, na ekranu se pokazuje stanje situacije.



Pogreška u pokazivačima temperature RF daljinskog i ložišta (ili nedostupnost pokazivača ložišta). Funkcioniranje i upravljanje visinom plamena prelaze automatski na ručni način.

Rješenja problema blokiranosti

Možete riješiti probleme blokiranosti ložišta (kad se na ekranu pojavi tekst: „reset“). Pritisnite istovremeno tipke **gore** i **dolje**. Pojavit će se sljedeći prikaz na ekranu.



Pojavljuje se znak **pješčanog sata** (⌚) koji označuje da je ložište resetirano. U slučaju resetiranja pojavljuje se ponovo početni ekran. Ložište se može resetirati najviše pet puta dnevno.

N. B. U tom slučaju pročitajte upute koje ste dobili s vašim ložištem ili kontaktirajte instalatera vašeg ložišta.

JAMSTVO

Ovaj Honeywell proizvod proizveden je s najvećom pažnjom i poštujući najstrože zahtjeve glede kvalitete materijala.

Honeywell jamči funkcioniranje RF daljinskog upravljača tijekom razdoblja od 24 mjeseca nakon kupovine, uz predložene valjanog dokaza o kupnji.

U skladu s općim uvjetima prodaje Honeywella, jamstvo pokriva pogreške nastale u proizvodnji vezane uz korišteni materijal, njegove dijelove i završnu obradu. Pogreške povezane s neodgovarajućim korištenjem ili rukovanjem uređajem nisu pokriveno ovim jamstvom.

Zahtjevi koji se tiču jamstva moraju biti na detaljan i sustavan način predani dobavljaču vašeg RF daljinskog upravljača.

Baterije nisu pokriveno ovim jamstvom.